

# Nýggjur Nissan Primera – premieru í mars



Tað er ikki nett soleiðis vit kenna Nissan Bluebird. Bilurin hevur smart design, sum ger upp við alla vanahugsan um, hvussu ein Primera plagar at síggja út



Sum stationvognur er Primera elegantur. Aftan minnir hann ikki sørt um Renault Laguna stationvognin



Trý rund instrument í miðuni á instrumentborðinum. Konsollin í miðjuni er designað sum eitt teldu-knappaborð



Aftan tekur Primera seg væl út. Bilurin fæst við einum sjónvarpsskýggja sum vísir hvat flytir seg aftan fyri bilin

Nissan Primera, ið av-loysti Bluebird í sín-ari tíð, kemur nú við einum heilt nýggjum modeli, ið ger upp við alla vanahugsan um hvussu ein Primera plagar at síggja út

BILAR  
Magnus Gunnarsson

Bæði innan og uttan er nýggi Primera ein smartur bilur, sum kemur at gera um seg millum kappingar-neytarnar. Bilurin er bygd-ur yvir ein heilt nýggjan plattform og er nakað størri enn forgangarin. Størsta broytingin innan er at in-strumentini eru í miðjuni á

instrumentborðinum, og allar funktiónirnar eru eis-ini í eini konsoll í miðjuni.

Fýra motorstøddir Fýra ymiskir motorar verða at velja ímillum: 1.6 ltr.16V við 109 hk, 1.8 ltr. 16V við 116 hk, 2.0 ltr.16V við 140 hk og ein 2,2 ltr. common-rail dieselmotorur við 126 hk. Teir, sum hava royndar-koyrt dieselmotorin, siga,

at hann kraftar sera væl og larmar lítið. Sum tann einasti í sínum klassa kann Primera leverast við fart-piloti, sum altíð heldur røttu frástøðuna til bilin sum koyrir frammanfyri.

Sedan, stationcar og hatchback Við nýggja Primera hava Nissan gjørt alt fyri at sam-eina sportligar og kom-

fortablar koyrieginleikar í einum elegantum bili. Tá Primera kemur á danska marknaðin í mars, verður tað sum sedan og station-vognur, og í august kemur ein hatchback við fimm hurðum. Frá bilasøluni hjá Meinhardt Arge verður sagt, at nýggi Primera verður her hjá okkum um hálv-an mars.

## Liðugt við Camaro



Framleiðslan av Chevro-let Camaro, ið hevur verið á marknaðinum í 36 ár, steðgar í 2002. Camaro er ein av ameri-kansku kappingarneyt-unum hjá Ford Mustang.

Kelda: Motor Magasinet

## Toyota og PSA í Kekkia



Ætlanin var at Toyota og Peugeot (PSA) skuldu hava eina felags verk-ætlan í Póllandi. Nú sær út til at hendan bilverk-smiðja verður í Kekkia, har teir koma at fram-leiða 300.000 bilar ár-liga.

Kelda: Motor Magasinet

## Fiesta í Køln



Framleiðslan av nýggja Ford Fiesta er byrja í Køln í Týsklandi, men bilarnir koma ikki á danska og føroyska marknaðin fyrr enn síðst í 2002.

Kelda: Motor Magasinet

## ÚT AT KOYRA

# Ferðin er orsök til flestu ferðsluvanlukkurnar

### Ferðslutrygdarábøturnar

**Ábøturnar:**

|                                          |                                    |
|------------------------------------------|------------------------------------|
| Met um ferðslutrygdina                   | Færri brot á ferðslulógina annars  |
| Rúsevnisfráhald í ferðsluni              | Trygdarútbúnað í bilin             |
| Færri brot á hámarksferðina              | Tryggari bilar                     |
| Tryggari ferðsluumhvørv í fjølbygdum øki | At siggjast í ferðsluni            |
| Tryggari ferðsluumhvørv í bygdunum       | At nýta súkkluhjál                 |
|                                          | Bjarging, fyrstahjál og uppvenjing |

### Ferð og trygd

Ferðin er tann ferðslufaktorur, sum mest er tengdur at deyða, mannskaða og ognum.

At lækka hámarksferðina er tí einsamalt tann týdningarmesta atgerðin til tess at náa null - hugsjónini.

Í mongum førum ber ikki til at broyta ferðsluumhvørv, og tá er tann einasta loysnin - at lækka hámarksferðina.

Á hesi myndini eru nevndar tær ferðslutrygdarábøtur, sum eru týdningarmiklir tættir til tess at náa null-hugsjónini

Ferðin er tann ferðslufaktorur, sum mest er tengdur at deyða og fjólkaskaða

Lesi vit tíðindabløðini, ið greiða frá ferðsluvalukkum, síggja vit, at sambært teimum standast ferðsluvalukkurnar ofta av broti á ferðslulógina, ov nógvri ferð, støðuni hjá bilføraranum, mjørka, kava ella ísi.

Spurningurin er, um orsøkin til flestu ferðsluóhappini er manglandi førleiki hjá bilføraranum til at handfara eina hættisliga støðu

FERÐSLUTRYGD  
Magnus Gunnarsson

Tað er lætt at síggja, at eingin ferðslu-valukka hevði verið, um ferðin var null. Við einum sera einfaldum hugsunarúrsliti ber sostatt til at siga, at ferðin - ella í minsta lagi ein óhóskandi ferð - er orsök til allar ferðsluvalukkur. Um vit spyrja hví

ferðin var óhóskandi, er svarið sum oftast at bilførarin ikki fylgdi teimum reglum, ið vóru galdandi. Eisini tí at ferðin var óhóskandi til tað vánaliga veðrið, koyrium-støðurnar ella annað. Tað eru eingi víðurskifti í ferðslutrygdargranskingini, ið eru so væl skjálprógvað sum sambandið millum ferð og valukkutíttleikan.

Kelda: RFF

# VR Bilar – selt hundrað bilar fyrsta árið

VR Bilar, ið umboðað Volvo og Renault bilarnar, bleiv stovnað fyrri einum árið síðan. Gongdin hevur verið nógv betur enn væntað, og teir hava longu nú selt hundrað bilar, ið er meira enn tvær ferðir tað sum teir høvdu sett sær sum mál

BILAR  
Magnus Gunnarsson

Tá VR Bilar bleiv stovnað í fjør, settu teir sær sum mál at selja 40 bilar fyrsta árið, seinni varð talið sett til 70, men gongdin bleiv nógv betur enn væntað, og bilur nr. 100, ein Renault Kangoo, er seldur til nýstovnaðu heilsøluna, H.J. Heilsølan, ið selur klæðir til virkir o.a.

Stór vøruskrá Síðan teir byrjaðu eru fleiri nýggjheitar komnar á marknaðin, sum til dømis Renault Laguna, og tað at Renault eru komnir við stórari dieselskrá. Umframt at Volvo eisini fást við stórum 5 syl. dieselmotorum við 130 og 163 hk. Annars eru teir mest seldu bilarnir: Renault Mégane, Volvo S40 og S60. Býtið millum av Volvo og Renault er helvt um helvt. Av stórum bilum hava teir selt 6 Volvo lastbilar og ein býbuss. Nýggju Volvo last-bilarnir sum koma á mark-naðin komandi ár, fáast við motorum upp til 500 hk.

Nøgdur við gongdina Fyri at kunna veita góða tænastu hava teir fingið ein væl útgjordan hjálparbil, sum hevur alla neyðuga útgerð til at veita bráð-feingis hjál til lastbilar, bussar og entreprenørar.



Sverri Steintún, høgri megin, handar her bil nr. 100, ein Renault Kangoo, til Hans Fróða Hansen frá H. J. Heilsøluni

Tað var 20. november í fjør at persónbila og lastbila-verkstaðurin læt upp, með- januar í ár. Stjórin á fyri- sera væl nøgdur við gongd-ina higartil.